



## COMMENTAIRE DE JURISPRUDENCE NUMÉRIQUE APERÇU MENSUEL, OCTOBRE 2023, VOL. 149

Des expertes et experts renommé(e)s commentent la  
jurisprudence actuelle de manière précise et exacte.

### DIRITTO DEGLI STRANIERI

Das Aufenthaltsrecht bettelnder Unionsbürger:innen in der Schweiz  
Freizügigkeitsberechtigte Personen sind gemäss Landesrecht auch als Bettelnde während drei  
Monaten aufenthaltsberechtigt

Sven Kury

Das Bundesgericht hat sich in seinem zur Publikation vorgesehenen Urteil zum partiellen Bettelverbot des Kantons Basel-Stadt auch mit dessen Vereinbarkeit mit dem Freizügigkeitsabkommen auseinandergesetzt. Bei dieser Gelegenheit hat es erläutert, wie seine in der Vergangenheit divergierende Rechtsprechung zum (Nicht-)Bestehen eines bedingungslosen Kurzaufenthaltsrechts für EU-/EFTA-Staatsangehörige vor dem Hintergrund des freizügigkeitsrechtlichen Einreiserechts zu verstehen ist. Zumindest in den Grundzügen hat es dabei festgehalten, unter welchen Umständen sich bettelnde Unionsbürger:innen in der Schweiz aufhalten dürfen.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [1C\\_537/2021](#) du 13 mars 2023, destiné à publication  
Publié le 26 octobre 2023

### DIRITTO DI LOCAZIONE

Formulierung der Nebenkostenvereinbarung im Mietvertrag

Marianne Schaub-Hristic

Das Bundesgericht hatte vorliegend zu prüfen, ob eine nicht individuell angepasste Liste möglicher Nebenkosten im Mietvertrag eine gültige Nebenkostenabrede darstellt. In Abkehr von der bisherigen Rechtsprechung bejahte es dies.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [4A\\_620/2021](#) du 18 juillet 2022  
Publié le 25 octobre 2023

### DROITS FONDAMENTAUX ET DE L'HOMME

Obligatorische vorschulische Sprachförderung muss unentgeltlich sein

Laura Bircher

Ist der Besuch eines vorschulischen Sprachförderungsangebots von mehreren Stunden pro Woche (z.B. in Kitas, Spielgruppen oder Tagesfamilien) obligatorisch, wird dieser vom verfassungsrechtlichen Anspruch auf unentgeltlichen Grundschulunterricht (Art. 19 i.V.m. 62 Abs. 2 BV) erfasst. Die Erziehungsberechtigten der vom Obligatorium betroffenen Kinder müssen sich daher nicht an den Kosten der Sprachförderungsmaßnahmen beteiligen. Eine entsprechende Gesetzesvorlage des Kantons Thurgau erachtet das Bundesgericht als verfassungswidrig.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral [2C\\_402/2022](#) du 31 juillet 2023, destiné à publication  
Publié le 24 octobre 2023

«Hofdere hed Energie» - Stimmrechtsbeschwerden zu Klimavorlagen  
Urteile 1C\_391/2022 und 1C\_392/2022 beide vom 3. Mai 2023, zur Publikation vorgesehen

Daniela Feller

In den beiden Bundesgerichtsurteilen werden zwei Stimmrechtsbeschwerden zu Initiativen behandelt, welche in den Vorverfahren von allen Instanzen für ungültig erklärt worden sind. Dabei geht es einerseits um eine Vorlage bezüglich erneuerbarer Heizsysteme und andererseits um die Sicherstellung der nötigen Einrichtungen für emissionsfreie Fahrzeuge in Mehrparteienhäusern. In beiden Beschwerdeverfahren hatten die Vorinstanzen die Eigentumsgarantie der jeweiligen Grundeigentümer\*innen höher gewichtet als die mit den Initiativen verfolgten öffentlichen Interessen und die Zumutbarkeit verneint. Das Bundesgericht widerspricht in beiden Fällen und gewichtet das öffentliche Interesse des Klimaschutzes höher. Dabei weist es darauf hin, dass die Verhältnismässigkeitsprüfung, genauer die Frage der Zumutbarkeit, zum jetzigen Zeitpunkt noch nicht abschliessend vorgenommen und beurteilt werden kann.

Commentaire de l'arrêt du : Tribunal fédéral 1C\_391/2022 du 03 mai 2023, destiné à publication  
Publié le 13 octobre 2023

Les nouveautés juridiques les plus récentes sont résumées  
pour vous dans les Blogs.

#### DIRITTO AMMINISTRATIVO

Le principe de la légalité et les prestations en espèces en tant que mesures disciplinaires visant des étudiant·es

Camille de Salis

La réduction du prix de pension d'un EMS comme sanction contre une rémunération non-conforme

Arnaud Lambelet

#### DIRITTO DEL LAVORO

Devoir de renseigner du candidat à l'embauche : quid des problèmes de santé ?

Simone Schürch

Abwerbung von Mitarbeitenden während Arbeitsverhältnis

Nicolas Facincani

Beweis der Lohnzahlung

Nicolas Facincani

Nachträglicher Verzicht auf aufgelaufene Überstunden?

Nicolas Facincani

Missbräuchliche Alterskündigung eines Kochs (64-jährig/30 Dienstjahre)

Nicolas Facincani / Laura Meier

Bezahlte oder unbezahlte Pausen?

Nicolas Facincani

#### DIRITTO MATERIALE DELLA PROTEZIONE

Verwertbarkeit rechtswidrig erlangter Beweismittel; hier für bestimmte SVG-Verletzungen bejaht

David Vasella

#### DIRITTO PENALE

Victoire d'étape (à confirmer) pour la société reprenante

Romain Dupuis

Détention de moins de 10 grammes de cannabis : pas de confiscation du stupéfiant

Ryan Gauderon

L'assureur doit payer

Célian Hirsch

L'exercice préalable de la fonction de procureur par un juge ne constitue pas un motif suffisant pour fonder une requête de récusation

Hélène Rodriguez-Vigouroux

La pertinence des instruments de pronostic médico-légaux pour l'évaluation du risque de récidive

Camille Montavon

## DIRITTO SUCCESSORIO

Auskunfts , Informations- und Rechenschaftspflichten

Ramona Fischer

## EDITIONS WEBLAW

Le CJN rassemble des commentaires de jurisprudence rédigés par plus de 100 spécialistes, issus d'une trentaine de domaines juridiques. Les commentaires des experts font l'objet d'une évaluation par les pairs qui, réalisée par une rédaction renommée, permet de garantir un niveau de qualité élevé.

Outre les commentaires d'experts, le CJN abrite également des articles de blog. La responsabilité de ces articles incombe aux auteurs et propriétaires des blogs - [Liste des blogs](#)

Le CJN est proposé individuellement et dans le cadre du portail d'informations et de recherches Push-service des arrêts. Les commentaires peuvent être cités par une proposition de citation et des notes marginales.

Statistique :

Nombre d'accès au Push-Service des arrêts : 7827

Informations et impressum :

[info@weblaw.ch](mailto:info@weblaw.ch) | T +41 31 380 57 77

ISSN 1663-9995, Editions Weblaw.

Inscription et changement d'adresse : Login à <https://register.weblaw.ch>. En suivant les onglets «Modifier ses données personnelles» et ensuite «Adresse mail» il est possible de changer son adresse e-mail ou d'annuler l'abonnement à la newsletter du Push-Service des arrêts.

Prière de ne pas répondre à cet e-mail. Si vous désirez prendre contact avec nous, veuillez utiliser les données de contact indiquées.

<https://cjn.weblaw.ch>

